

© MIGUEL PASCUAL MIRA

Entenza, 38 03803

Alcoy (Alicante) España

965339567 605827266

mipas4@hotmail.com

Alcoy **13 DE DICIEMBRE 2004**



BENILLOBA 1898, INAGURACIÓN DE LA CENTRAL ELÉCTRICA



VISTA DE BENILLOBA EN 1922



Cerro de la Coja

GPS (En proyección UTM)

longitud: 0345277

latitud: 4207860

© Patricio Hidalgo

http://www.photographers.it/articoli/patricio_hidalgo.htm



["Morte di un miliziano lealista, nei pressi di Cerro Muriano \(fronte di Cordova\), probabilmente il 5 settembre 1936" © 1996 Estate of Robert Capa](#)

Publicata sul libro "[Robert Capa/Fotografie](#)", Ed. Fratelli Alinari 1996, a pag. 39



Cuando en la mañana de aquel ya lejano 5 de Septiembre de 1936, la cámara de Capa captaba la imagen de unos milicianos correteando por los campos de Córdoba, en lo alto de un cerro, Cerro Muriano, nadie podía pensar que una foto se iba a convertir en un icono de la lucha por la libertad, en el identificativo mundial de la guerra civil española.

Fotógrafo y fotografiado siguieron caminos muy distintos. Capa salió de Cerro Muriano, como el

mejor fotógrafo de guerra del mundo, el fotografiado quedo muerto, sin nombre y sin sepultura conocida. Pero en el devenir de la historia ciertas casualidades formaron un híbrido que iba a permitir con grandes lagunas, eso sí, conocer el nombre de aquel miliciano que dejo la vida aquel día, como tantos miles la estaban dejando a manos del aguerrido ejército rebelde.

La foto pronto se hizo popular en todo el mundo, posiblemente bajo la dictadura franquista, por razones obvias, la foto era más conocida en el extranjero que en nuestro propio país. Las fotos de la guerra que se vieron en la España republicana no fueron las de Capa. Tuvieron que pasar bastantes años y en la última etapa del franquismo, recuerdo a un joven estudiante de historia Ricard Bañó, que en período vacacional, visitaba habitualmente, la sede del ya entonces, semiclandestino sindicato de Comisiones Obreras. Tras mostrar la foto su argumento era tajante “éste tiene que ser un alcoyano” “en Cerro Muriano en esa época los únicos milicianos que disponían de correaje militar eran los de Alcoy y el miliciano de la foto lo llevaba”, pero en honor a la verdad, tras asentir a su argumento, nadie profundiza en el tema. Estábamos todos inmersos en la lucha contra el régimen, e intentado organizar las incipientes organizaciones democráticas.

Ya en 1993, cuando yo estaba terminando mi libro Horas Robadas, basado en la guerra civil en Alcoy, Ricard entonces ya director del Archivo Municipal, volvió a la carga con la foto, pero yo me limité a publicarla en mi libro manifestando que podría ser un alcoyano.

Fue unos años después, cuando Mario Brotons, uno de los varios milicianos de Alcoy con 14 años que combatió en Cerro Muriano, escribió su libro Retazos de una Época de Inquietudes en el que ultimó la investigación sobre el “miliciano que cae”, como así era conocida la foto en todo el mundo, y se demostró que era Federico Borrell García, “Taino”, como se le conocía en la Ciudad, miembro de la Columna de milicianos alcoyanos, que luchó y murió en Cerro Muriano el 5 de Septiembre de 1936, sobre las 5 de la tarde, según siempre se ha sabido aquí en Alcoy. La verdad es que a Brotons le costó muy poco “demostrar” al mundo que el fotografiado era “Taino” y por si ello fuera poco que la foto y la muerte del miliciano eran coincidentes en el tiempo. Algo que una simple investigación llevada a cabo con un mínimo de rigor, deja estupefacto a cualquier investigador. Los argumentos de Brotons no resisten media hora de investigación ¿cómo es posible que el mundo cultural diera como validas tales afirmaciones, hechas con más voluntad que aporte documental?. Lo más probable es que la singular belleza de la foto que le conforma un enorme poder mediático, necesite una historia para consolidarse como un mito. Todo el entramado de Brotons esta basado en que según sus recuerdos la tarde del 5 de septiembre en Cerro Muriano solo murió un miliciano, y “Taino” cayo esa tarde. Según él en el archivo de Salamanca estaba inscrita la muerte de “Taino” el 5 de septiembre. Después la cuñada de “Taino” que solo tuvo contacto con él unas pocas semanas lo reconoció en la foto, y a 60 años de distancia. (Taino regreso del servicio militar en Abril del 36) Según Brotons correaje y cartucheras fue hecho exproceso para los soldados de Alcoy por orden del Coronel del regimiento, por los artesanos de Alcoy. Algo que desde luego no dudo, pero no creo que fueran especiales, los ejércitos se equipan por normas estandar, en este caso como corresponde según el Ministerio de Guerra a un regimiento de intervención inmediata como lo era el de Alcoy. A partir de ahí se puso en marcha la fiesta.

Mágnam no perdió la ocasión y sin siquiera mandar a los archivos de Alcoy un investigador le puso el nombre de “Taino” como pie de foto. La prensa mundial lo dio todo por bueno y anunció que por fin el miliciano caído tenía nombre. Actualmente el Museo de Arte Reina Sofía expone la foto con el nombre de Federico Borrell García “Taino”. Seria muy difícil encontrar un precedente en que con tan poco se haya dado como valida una afirmación de semejante calibre.

Actualmente se sabe, así a sido certificado por Miguel Ángel Jaramillo, director del Archivo de Salamanca, que allí no hay ningún documento que hable de “Taino”, (pueden ver la web del estudioso de la obra de Capa y critico en fotografía, Luca Pagni) también se sabe que en Cerro Muriano la tarde del 5 de Septiembre murieron mas hombres. En el Registro Civil de Córdoba, hay una inscripción de defunción llevada a cabo en los años 80, donde se reconoce la muerte en Cero Muriano por heridas en combate de otro combatiente. Prácticamente se a localizado el lugar de la foto, GPS en mano, y por la proyección de la sombra la foto fue hecha antes de las 11 de la mañana, hora del 36, por si faltaba algo en el Archivo Histórico Municipal de Alcoy, aparece un articulo en un semanario anarquista, Revista Confederal, que en septiembre de 1937, conmemorando el primer aniversario de la muerte del miliciano un testigo presencial narra las circunstancias de la muerte del

ya mundialmente famoso “Taino”. El referido artículo no tiene desperdicio y no coincide ni en la forma ni en el entorno con la foto.

Alcoy tuvo sobre 750 bajas durante el transcurso de la guerra, los más, muertos en el frente, otros ejecutados por los rebeldes vencedores en la contienda, otros muertos en los bombardeos de la ciudad, otros ejecutados por la República y otros “paseados” por los revolucionarios. Muchos son los que como “Taino” no tienen su muerte inscrita en parte alguna, ni sepultura conocida. “Taino” era huérfano y soltero, de ahí que con el paso de los años nadie se haya interesado en inscribir su defunción.

Aunque nuestros padres jamás derrocharon sus recuerdos, explicándonos lo ocurrido en la contienda civil, el nombre de Ruesca -Taino, siempre ha estado en el fondo de nuestra memoria, como el de un Batallón integrado completamente por alcoyanos que se formó hacia finales de 1936, y que además fue diezmado, copado, sus supervivientes hechos prisioneros en la Batalla de Teruel, ya al inicio de 1938, y cuyo nombre glorifica a los primeros milicianos muertos, Juan Ruescas Ángel, caído en la batalla de Espejo (Córdoba) el 25 de Septiembre de 1936, y de Federico Borrell García “Taino”, muerto el 5 de Septiembre de 1936, en los combates del monte de las Malagueñas, de Cerro Muriano (Córdoba). Qué duda cabe de la importancia de ello para que el nombre de “Taino” haya perdurado tantos años, en tanto que otros centenares, jóvenes trabajadores metidos en los menesteres de la guerra, como muestra de la dignidad humana, no son recordados más que por sus familiares más allegados.

Descubierto ante todo el mundo por Brotons, que Taino y “el miliciano que cae” son supuestamente la misma persona, para los estudiosos de la fotografía aún queda por aclarar si la foto es una pose de Taino para el fotógrafo y éste, ironías de la vida murió después; o si la foto y la muerte son coincidentes en el tiempo. Y yo añadiría incluso si es “Taino”.

La muerte de los protagonistas y la ausencia de testigos conocidos, hace que lo más probable sea, que este tema jamás se aclare; ahora bien, cualquier investigador, historiador, incluso en la arqueología, las piezas sueltas, que no se pueden unir por datos o hallazgos incontestables, se tienen que unir mediante la deducción razonada, a saber:

Capa jamás aclaró como hizo esa foto, es más, en alguna ocasión dio versiones distintas: “No se disparaba, corrían ladera abajo. Yo corría también y disparaba la cámara” “Estábamos todos contentos. Un poco locos, quizás”. Hay que tener en cuenta que hay varias fotos de Taino con otros milicianos, simulando disparos desde las trincheras, saltando las trincheras. El propio Capa reconoce implícitamente que los milicianos estaban posando para él y si lo estaban ¿porque la foto del miliciano caído no pudo ser una pose?.

El propio carácter, algo alocado y jactante de Taino, (esa opinión de Taino, me fue ya transmitida por mi abuelo paterno “Sigronet”, y sobre todo por Miguel Blanquer Reig, quien compartió el departamento de Vigilancia y Orden Público del Comité Revolucionario y de Defensa, con “Cara Bruta” en Julio de 1936, en una entrevista que tuve con él, con ocasión de mi libro Horas Robadas, en 1993), hace probable que se prestara a Capa.

Si se observa la foto en que está “Taino” fusil en alto con otros milicianos, la sonrisa y satisfacción que muestra éste, en unos momentos en los que lo que se juega es la vida, hay que tener un “talante”, “una forma de ser” y un “carácter especial”. Ello visto por cualquier estudioso del comportamiento humano, no tengan duda que confirmará a grandes rasgos lo dicho por Blanquer, y que yo en mi reflexión comparto. ¿O porque no? ser un acompañante de los periodistas.

Si fue un disparo imprevisto el que abatió a “Taino”, éste tuvo que desplomarse a los pies de Capa. Se le supone que tendría que atender al miliciano, como mínimo comprobar su muerte ¿Acaso no es lógico pensar que si la muerte del miliciano se produjo en esos momentos, Capa hubiera preguntado a sus compañeros por su nombre, y éste hubiera figurado en el pie de foto desde el primer día?

¿Porque hay dos fotos de milicianos distintos, en aparente momento de ser alcanzados por las balas? Sin duda Capa buscaba la mejor foto. Ésta es una foto que no sale bien a la primera.

Según Patricio Hidalgo, investigador de Córdoba, quien además de localizar la inscripción de la defunción del otro combatiente muerto esa tarde, ha localizado el sitio donde se tomó la foto, la sombra revela que la foto fue tomada por la mañana, según se sabe “Taino” murió por la tarde. El parte de operaciones de los rebeldes y Borkenau, quien compartió una alcantarilla con un grupo de alcoyanos, protegiéndose de las bombas de la aviación, en su libro habla de ataques por la tarde.

Según unos ancianos del lugar, años atrás dijeron que los alcoyanos comieron, incluso hicieron la siesta, en un cuartel de la guardia civil, hoy un museo dedicado al cobre, y que cuando dio comienzo el ataque de la infantería rebelde, que pretendía hacer una operación tenaza para copar las fuerzas revolucionarias, éstos abandonaron a toda prisa el caserón dirigiéndose a la línea de combate.

Desde luego el tema está abierto, y así seguirá posiblemente en el tiempo; pero en algo hay coincidencia total, que sea cual fuere el resultado final, en nada empaña la gloria de Capa como el mejor fotógrafo de guerra de la historia, y en nada empaña la gloria de “Taino”, de las decenas de miles que como “Taino” murieron en defensa de sus ideales.

Acercar la vida de “Taino” al lector es mi objetivo, mi fin, colaborar para que no se pierda la memoria histórica. Colaborar para que no se olvide que esos nombres, que ahora se leen de forma aséptica en un papel, fueron una vez seres humanos, seres de carne y hueso, que sintieron placer, alegría, tuvieron llantos, dolor, sufrimiento. Que tuvieron la virtud de levantarse en defensa de la dignidad humana, la libertad y que lo pagaron caro, muy caro, extremadamente caro. También las generaciones sucesivas lo hemos pagado caro. Tras muchos años de amnesia, se debe recordar, que hubo una vez muchos Tainos, se debe recordar para perdonar. Perdonar si, pero olvidar ¡jamás!.

1912

Folle 51

ACTA DE NACIMIENTO

Número 1

En la Villa de Benilloba, siendo las
diez horas del día cinco de Mayo
de mil novecientos doce, ante D. Joaquín Boullor



Juez municipal
y D. José Peig Noueris, Secretario,

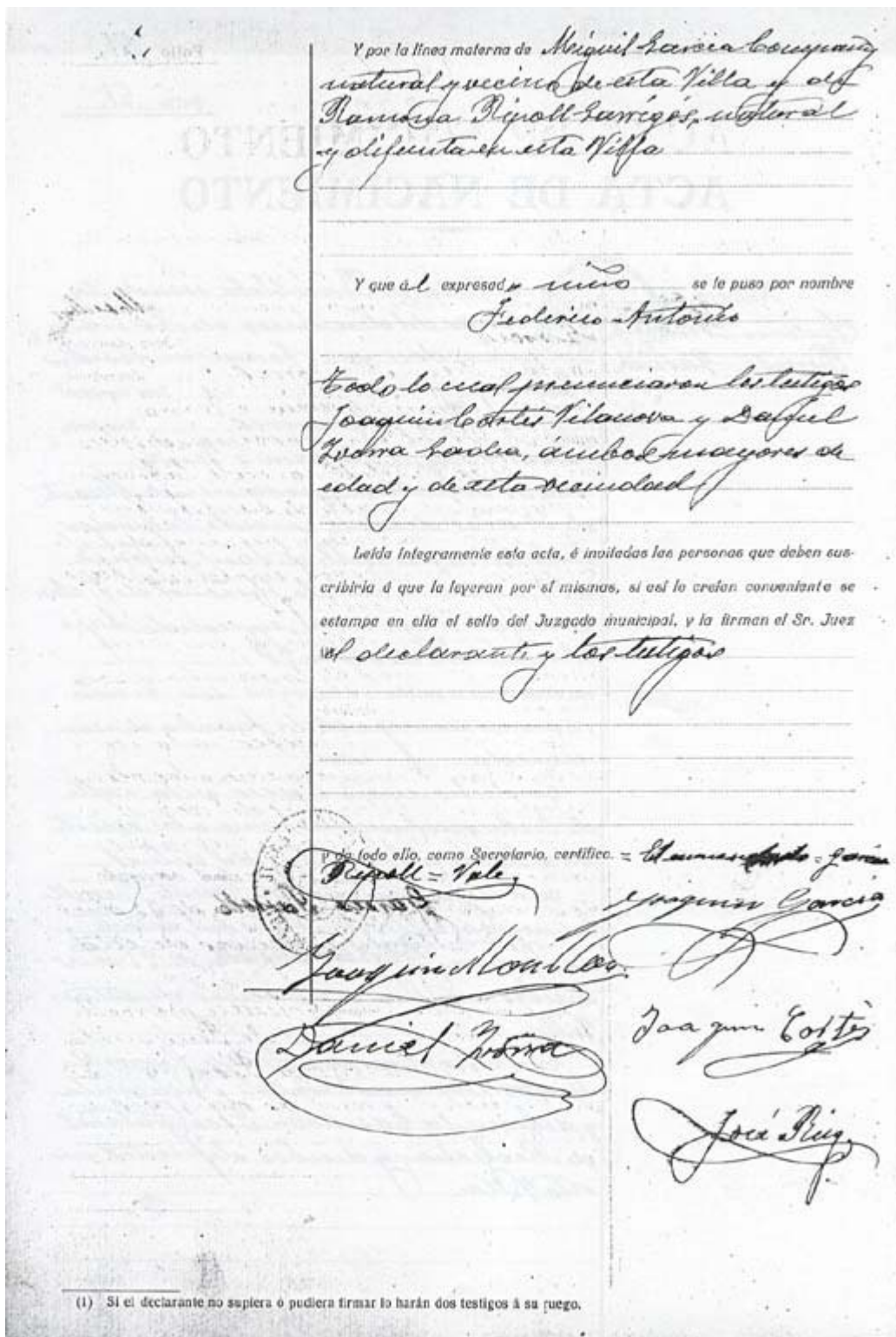
compareció Joaquín García i Poma
natural de Benilloba, provincia de Alicante,
de 37 años de edad, casado, labrador,
habitante en calle de San Antonio
n.º 7, según la cédula personal de 9.º clase
que exhibe y recoge, expedida bajo
el número de 04899.

con objeto de que se inscriba en el Registro civil su hijo
y al efecto como amigo de la familia de asun-
tado declaró:

Que dicho niño nació en la calle
de S. Miguel número uno a las veinte
una horas del día tres del actual.

Que es hijo legítimo de Vicente Bonell
Barranosa, de 37 años de edad, casado, y
de María García Poma, de 33 años
ambos naturales y vecinos de esta
Villa.

Que es nieto por la línea paterna de Juan Bonell
Mestaredera natural de Beniquita
y de Juana Barranosa Pico natural
de Alcolocha, y ambos difuntos en
esta Villa.



COPIA LITERAL DEL CERTIFICADO DE NACIMIENTO ÉSTE NO CONTIENE NINGUNA ANOTACIÓN MARGINAL CONTEMPLANDO SU DEFUNCIÓN.

Art. 39. Al margen de la inscripción de nacimiento, se pondrá a referencia a las de matrimonio, tutela, representación y de adopción del nacido. En estas inscripciones se hará constar, a su vez, a referencia a la de nacimiento.

FAMILIA BORRELL-LLORENS

VICENTE BORRELL CASANOVA

CARMEN LLORENS RIPOLL

PRIMER MATRIMONIO

HIJO

VICENTE BORRELL LLORENS

FAMILIA BORRELL-GARCÍA

SEGUNDO MATRIMONIO

PADRES:

VICENTE BORRELL CASANOVA

MARIA GARCÍA RIPOLL



HERMANOS:

VICENTE BORRELL GARCÍA

MARIA BORRELL GARCÍA

FRANCISCO BORRELL GARCÍA

DOLORES BORRELL GARCÍA

FEDERICO BORRELL GARCÍA

EVARISTO BORRELL GARCÍA

A las nueve en punto, de ese 3 de enero de 1912, como si quisiera ser puntual en su cita con la vida, ve la luz un niño, este se convierte en el sexto miembro de la familia compuesta por el padre, Vicente Borrell, “Batallón”, como se le conoce en el pueblo, y la madre Maria García, “Taña” de apodo, como toda su familia. Niño al que le van a poner el nombre de Federico.

Muy pronto se ve que Federico arrastra el defecto genético, de la familia de su padre, una dilatación en los pómulos a la altura de lo maxilares, marca la fisonomía de todos los varones Borrell, y unos ojos grandes y despiertos, cuya mirada parece tener prisa por ver todo. Nadie puede imaginar en esos momentos, que el destino le tiene deparado poco tiempo para ver la vida, pocos años para vivir. Y paradójicamente muchos más años para morir, al menos legalmente. Por no tener no tendrá ni sepultura conocida.

Dentro de ello Federico es un niño sano y se cría con normalidad, con toda la normalidad que permite la vida de un hijo de trabajadores, en un pueblo como Benilloba, sin duda el pueblo de más pobre agricultura de toda la provincia, en la España del segundo decenio del siglo XX, cuando los pistoleros de Martínez Anido daban buena cuenta de los dirigentes sindicales, de la gestante CNT, y el país se convulsiona por los desastres de la aventura africana, en tanto Europa se desangra en la I Guerra Mundial.

Las dificultades económicas de la familia son enormes, su padre jornalero agrícola, al que pronto ayudan sus dos hijos mayores, pero carentes de toda propiedad de tierras, tan solo consiguen trabajos ocasionales.

Benilloba pueblo situado a las faldas de la Sierra Aitana, donde la nieve jamás falta a su cita, y cuyo macizo impide la llegada de los vientos del Sur Sureste, mientras el pueblo queda abierto al Norte Noroeste, es de clima extremadamente desapacible y frío, y el calor llega con tardanza.

Todo ello condiciona el tipo de cultivo, olivos, almendros, viñas. Algo de trigo y en los últimos años los vecinos se esfuerzan en desarrollar el cultivo de huerta. Pero las cosechas son escasas cuando no nulas, por las heladas y de recolección tardía, por ello no sobrepasan el cultivo de subsistencia.

Todas estas dificultades, están empujando a sus habitantes a emigrar hacia el núcleo industrial, bastantes vecinos emigran incluso a América, otros más pudientes y con más imaginación, aprovechando la nueva situación que brinda la luz eléctrica, ya que esta existe en el pueblo desde 1896; Benilloba no tiene ríos que aprovechar como fuerza motriz, algo vital en los albores del siglo IXX, y germen de la industrialización. Tras la construcción de la central eléctrica en el SALT, conforman una incipiente industria textil, industria que dependiendo de Alcoy, se ve constreñida por el insalvable problema, para la época del transporte.

Ya en 1917, la tragedia acecha a la familia Borrell. A la buena nueva que Maria esta embarazada, del que va a ser su sexto hijo, el más afín con Federico, su hermano Evaristo, su padre enferma gravemente y fallece con tan solo 48 años.

Maria desesperada, no ve otra solución que marchar a Alcoy, allí podrá encontrar trabajo con el que sacar adelante su numerosa familia, ya sea en la fabrica de cerillas, ya en la manipulación del papel de fumar “el Bambú”, o en cualquiera de las múltiples fabricas textiles. Allí también sus hijos podrán abrirse un mejor devenir. Las noticias que llegan desde pueblo el de Alcoy, les deslumbran, y allí Maria tiene unos familiares de su padre, que están dispuestos a darle cobijo momentáneo.

Tras algunas gestiones, Maria ve la solución perfecta su problema. Una familia pudiente de Alcoy, propietaria de un chalet llamado el Marcoval, quiere contratar una sirvienta y ofrecen alojamiento en la propia vivienda.

De esta manera queda afincada la familia Borrell, en la industriosa y convulsiva ciudad de Alcoy.



PRINCIPAL PLAZA DE ALCOY EN 1926

Kuiz, 1'00; F. M., 1'00;	
Total pesetas	8'00
ALCOY	
Blanes, 0'50; Gracco, 0'50; J. Herrero, 0'50; J. Ramos, 0'50; Un comerciante 2'00; Cots, 1'00; Molina, 0'75; J. Berenguer, 0'50; Un peón, 0'50; F. Borrell 0'50; Llopis, 0'70; Terol, 0'50; Crespo, 1'00; B. Benavent, 1'00; Bernat, 0'50; J. Calatayud, 0'50; Uno, 1'00; Martí, 0'50; Valor, 2'00; Bonhome, 0'50; Moncho, 0'50; J. C., 1'00; Calatayud, 0'50; Richar, 0'50; Cucala, 0'50; Cortés, 1'00; Motre, 0'50; O. S., 0'50; Cats, 0'50; Rafael, 0'25; Herrero 0'50; Borrell 0'50; Ferrer, 0'40; Mañex, 0'50; Esteve, 1'00; J. Navarro, 0'50. Total	24'00

En 1930 Taino ya es militante anarquista. En este documento de Marzo de 1930 aparece Taino como suscriptor de un semanario anarquista, Redención, que se publica en Alcoy. Taino contaba entonces

con 18 años.



EJECUTIVA DE CNT, 1930, POSIBLEMENTE LA PRIMERA LEGAL TRAS LA CAIDA DE LA DICTADURA DE PRIMO DE RIVERA



Canción popular satirizando el aspecto religioso de la fiesta

José Monllor representado la figura de San Jorge en las fiestas del 21/24 de abril de 1931. La banda de música “La nueva del Iris”, se negó a entonar el Himno Nacional, los padres del niño de derechas, el padre había sido candidato a las elecciones por la candidatura monárquica, no quiso a su vez que su hijo desfilara con la Marsellesa, al final el niño desfiló a los acordes del himno a Valencia.

Este suceso y los ya más violentos de 1932, dieron lugar a una canción popular que a pasado a la historia como “Los Cavernícolas”.

PINCHANDO EN EL PIE DE FOTO DE PUEDE ESCUCHAR

ACTA DEL CIERRE DEFINITIVO DEL ALISTAMIENTO



SEÑORES QUE CONCURREN

ALCALDE

Santiago Miralles Bolufer

CONCEJALES

- Francisco Payá Terol
- Alfredo Escriche Todolí
- Rafael Pedro Reig
- Salvador Perez Santonja
- Isófilo Andrés Vicent
- Juan Durá Llopis
- Eugenio Pascual Balaguer
- Vicente Juan Gisbert Bolla.
- Rosendo Satorre Abad
- Ricardo Miralles Pastor
- Enrique Pastor Aracil
- Vicente Payá Blanes
- Evaristo Botella Asensi
- Francisco Jordá Silvestre
- Casimiro Valero, delegado Cura Parroquia de Sta Maria.
- José María Domínguez, Cura de la Parroquia de San Eusebio y San Francisco.
- Emilio Jordá, Juez municipal.
- José Campos Soler, Delegado Autoridad Militar.
- Fernando Balmaseda Mediarca, Secretario.

En Alcoy a doce - - - - - de Febrero de mil novecientos treinta y tres , segundo domingo del corriente mes, previa convocatoria y anuncio al público, se reunieron los señores que al margen se expresan, bajo la presidencia de D. Santiago Miralles Bolufer, Teniente Alcalde, Presidente con el fin de dar lectura y cerrar definitivamente las listas rectificadas del alistamiento de mozos para el reemplazo del corriente año; y en virtud de orden del Sr. Presidente, se dió lectura por el infrascrito Secretario, a los artículos del Reglamento de 27 de Febrero de 1925, para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, pertinentes al caso y a la lista rectificada del alistamiento.

INCLUSIONES.

Seguidamente se acordó queden incluidos en el alistamiento, los mozos siguientes:

José Garcia Espí, hijo de José y de Milagro, nacido en Torremanzanas el 20 de Enero de 1912, residente en esta localidad Partida Ilacunas, con arreglo al caso 10 del artículo 96 del vigente Reglamento para el reclutamiento y reemplazo del Ejército y a solicitud del mismo.

José Garcia Verdú, de José y de María, nacido en Torremanzanas el 7 de Noviembre de 1912, residente en esta ciudad, Partida Sembener alto, con arreglo al propio caso y a solicitud del mismo.

Francisco Lledó Compañy de José y de María, nacido en Relleu el 18 Marzo de 1912, residente en esta ciudad nella Pí 1300013 número 95 con caso.



Número por orden alfabético	NOMBRES Y APELLIDOS DE LOS MOZOS			NOMBRES	
				DEL PADRE	DE LA MADRE
30	Bellyer	Crespo	Antonio	Gaspar	Mercedes
31	Beneito	Barrachina	Ramón	Joaquín	María
32	Beneito	Bernabeu	José	José y	Francisca
33	Beneito	Casanova	Juan	Jorge	María
34	Beneito	Berra	Rafael	Pedro	Elena
35	Berenguer	Sifres	Remigio	Francisco	Aurelia
36	Bernabeu	Blanes	Miguel	Pascual	María
37	Bernat	Gisbert	Victor	Bartolomé	María
38	Blasco	Gil	Enrique	José	Desamparados
39	Bonhome	Gadea	Miguel	Miguel	Concepción
40	Bonhome	Herrero	Vicente	Vicente	Juana
41	Boronat	Fuster	Rafael	José	Matilde
42	Boronat	Gadea	Juan	Juan	Luisa
43	Borrás	Vicens	Juan	Bautista	Vicenta
44	Borrell	García	Federico	Vicente	María
45	Botella	Llorca	Enrique	José	Laura
46	Botella	Mira	Armando	Antonio	María
47	Botí	Modesto	Francisco	José	Vicenta
48	Bou	Nadal	Juan	Juan	Rosa
49	Bou	Ribes	Francisco	Vicente	Concepción
50	Bou	Ros	Ezequiel	José	Josefa
51	Bretons	Jover	Antonio	Narciso	Filar
52	Buch	Ivorra	Vicente	Miguel	Vicenta
53	Buigues	Ortolá	Manuel	-----	-----
54	Bullich	Tella	José	José	Emilia
55	Cabrera	Sanchis	José	Enrique	Milagro
56	Calabuig	Molina	Miguel	Miguel	Angelina
57	Calabuig	Pascual	Antonio	Antonio	María
58	Calafé	Cantó	Jaime	Vicente	Lidia



ADRE	FECHA DE SU NACIMIENTO			Edad Años	Casos del art. 96 en que están comprendidas	Población, calle y número de casa-habitación
	DÍA	MES	AÑO			
	1	Marzo	1912	21	10	Alcoy.- Av.14 abril 12
	8	Junio	"	"	"	" Barchell,caseta nova
	28	Marzo	"	"	"	" Pí Margall 59
	21	Enero	"	"	"	" Algezares 10
	24	Octubre	"	"	50	
	24	Diciembre	"	"	10	Alcoy.- Purísima 19
	29	Septiembre	"	"	"	" Riego 8
	21	Mayo	"	"	"	" H.Vidrio 6
10s	5	Diciembre	"	"	"	" A.Canalejas 36
1	10	Febrero	"	"	"	" Alicante 20
	29	Septiembre	"	"	"	" Ferrer Guardia 7
	17	Septiembre	"	"	"	" Mtro.Faus 33
	23	Febrero	"	"	"	" J.Costa 50
	15	Noviembre	"	"	"	" Mtro.Faus 34
	3	Enero	"	"	"	" P.Casanova 48
	11	Agosto	"	"	"	" Libertad 2
	8	Noviembre	"	"	"	Barcelona.Comandancia Intendencia
	25	Septiembre	"	"	"	Alcoy.- G.Hernandez 11
	17	Julio	"	"	50	
	21	Abril	"	"	"	
	13	Septiembre	"	"	10	Alcoy.- A.Miranda 9
	26	Junio	"	"	"	" F.Galén 10
	15	Julio	"	"	50	
	25	Diciembre	"	"	30	Alcoy.- San Buenaventura 13
	24	Septiembre	"	"	"	" P.Mosen Jusep 1
	15	Enero	"	"	10	" J.Nakens 35
	12	Enero	"	"	"	" F.Galén 54
	19	Mayo	"	"	"	" E.Guerrero 38
	27	Abril	"	"	50	



Acta de clasificación y declaración de soldados, reemplazo de 1923



SEÑORES CONCEJALES

- D. Santiago Miralles Bolufer
- D. Vicente Payá Blanes
- D. Alfredo Leriche Todolí
- D. José Reig Pastor
- D. Tomás Hernández Pastor
- D. Rafael Belidro Reig
- D. Salvador Pérez Santonja
- D. José M^a Verdú Sempere
- D. Everardo Botella Arensi
- D. Vicente Juan Gilbert Botella
- D. Francisco Payá Terol
- D. Santiago Gades Placó
- D. Enrique Roden Zaragoza
- D. Gregorio Ridaurs Pascual
- D. Francisco Sempere Gilbert
- D. Francisco Caporta Escornat
- D. José Blanes Molit
- D. José Campor Joler, Delegado militar
- D. Fernando Palmarada

Mediamora. Secretario

En la ciudad de Alcoy provincia de Alicante, reunido el pleno del Ayuntamiento en la Casa Capitular, hoy diez y nueve de ^{Febrero} ~~Marzo~~ de mil novecientos treinta y tres al objeto de celebrar sesión pública, hallándose en el salón los Sres. Concejales que al margen se expresan con el Sr. Alcalde D. Santiago Miralles Bolufer Regidor Sindico D. Enrique Roden Zaragoza, médico D. _____ y tallador D. _____

el Sr. Presidente declaró abierta la sesión, y yo, el infrascrito Secretario, di lectura íntegra de la lista general de los mozos alistados definitivamente.

Acto continuo, por los señores Concejales, a la vista de los concurretes, se reconocieron la talla y cinta métrica; y resultando del exámen practicado hallarse exactos para los fines a que están destinados, ordenó el señor Presidente al infrascrito Secretario que diera lectura, en clara y alta voz del capítulo 8.º del vigente Reglamento, relativo a la clasificación de los mozos alistados y revisiones ante los municipios.

Verificada dicha lectura, se procedió enseguida al llamamiento de los mozos, practicándose las operaciones de talla y reconocimiento de los presentes al acto, y haciéndose por el señor Presidente a todos y a cada uno de éstos, inmediatamente de ser tallados, y a medida que se fueron llamando, la oportuna invitación para que expusieran los motivos que les asistiesen para excluirse del servicio, advirtiéndoles que no sería concedida ninguna prórroga de 1.ª clase de incorporación a filas, que no soliciten en el acto de la clasificación, sténdoles conocida, aun cuando se les excluyesen total o temporalmente del servicio, se les declarase aptos exclusivamente para servicios auxiliares o separados del contingente; ofreciendo todo ello el siguiente resultado:



Mozo Juan Borrás Vicens num. 43, hijo de Bautista y de Vicente, natural de Alcoy y domiciliado id

con residencia en id sabe leer y escribir.

Tallado que fué, resultó tener la talla de un metro y 699 milímetros.

Reconocido facultativamente dicho individuo, resultó con un perímetro torácico de noventa y uno centímetros y ser útil para el servicio militar.

Alegación

Invitado para que alegue los motivos que tuviere para excluirse del servicio militar activo o para solicitar prórroga de incorporación de primera clase, y extendida la diligencia de notificación, bien enterado, contestó: que nada tenía que alegar

Fallo

Soldado

Y el Ayuntamiento, vistos los datos que preceden y los documentos obrantes en el expediente personal del mozo, de conformidad con el parecer del Sr. Regidor Síndico y en presencia de lo dispuesto en el artículo del Reglamento, acordó declararle soldado útil para todo servicio.

Mozo Federico Borrell Garcia num. 44, hijo de Vicente y de Maria, natural de Benilloba y domiciliado Alcoy

con residencia en id sabe leer y escribir.

Tallado que fué, resultó tener la talla de un metro y 651 milímetros.

Reconocido facultativamente dicho individuo, resultó con un perímetro torácico de ochenta y cuatro centímetros y ser útil para el servicio militar.

Alegación

Invitado para que alegue los motivos que tuviere para excluirse del servicio militar activo o para solicitar prórroga de incorporación de primera clase, y extendida la diligencia de notificación, bien enterado, contestó: que nada tenía que alegar

Fallo

Soldado



Y el Ayuntamiento, vistos los datos que preceden y los documentos obrantes en el expediente personal del mozo, de conformidad con el parecer del Sr. Regidor Síndico y en presencia de lo dispuesto en el artículo del Reglamento, acordó declararle soldado útil para todo servicio.

AYUNTAMIENTO DE ALCOY

PROVINCIA DE ALICANTE

REEMPLAZO de 1933

RELACION de lo- expedientes- personales- de lo- mozo- de lo- expre-ado- Ayuntamiento y Reemplazo que han sido declarados- soldados- útiles- para todo- servicio.

Número	2.- Enrique Abad Gineno
"	6.- Emilio Agulló Gaudela
"	8.- José Albert Cirvent
"	9.- Francisco Albora Jordá
"	11.- José Alcaraz Verdú
"	12.- José Aló- Mora
"	13.- Diego Alpiñete Martínez
"	14.- Enrique Álvarez Balaguer
"	17.- José Antón Giner
"	18.- Mario Antonio Voltó
"	19.- Marino Arcell Blacer
"	22.- José Baño Pardo
"	24.- Silverio Barceló Joler
"	25.- Vicente Barzano Gaudalajara
"	28.- Rafael Belda Perez
"	31.- Ramón Benito Barrachina
"	32.- José Benito Bernabeu
"	33.- Juan Benito Casanova
"	35.- Resigio Berenguer Sifra
"	36.- Miguel Bernabeu Blanc
"	39.- Miguel Bonhosa Gadea
"	41.- Rafael Boronat Nuster
"	42.- Juan Boronat Gadea
"	43.- Juan Borrá- Vicen-
"	44.- Federico Borrell Garcia
"	46.- Armando Botella Mira
"	47.- Francisco Botí Modesto
"	49.- Francisco Bou Ribes
"	50.- Ezequiel Bou Ro-
"	51.- Antonio Broton- Jover
"	53.- Manuel Buiguc- Ortola
"	55.- José Cabrera Sanchez
"	57.- Antonio Calabuig Pascual
"	59.- Adolfo Carreras Reig
"	60.- Angel Candela Blacer
"	63.- Vicente Cano Cano
"	64.- Antonio Cantó Bañó
"	66.- José Cantó Boronat
"	67.- Anton Carbonell Blanes
"	69.- Isid- Cardenal Gadea





DESPEDIDA DE QUINTOS EN LA GLORIETA



TAINO MOMENTOS ANTES DE INCORPORARSE AL SERVICIO MILITAR, PARECE LA EXPLANADA DE ALICANTE



TAINO MAS JOVEN, DE NUEVO EN LA GLORIETA



INSTRUCCIONES

- 1.ª Esta cartilla será expedida por los jefes de las cajas de reclutamiento y de reemplazo del Ejército. Dichos jefes la entregarán, bajo recibo, a los sionados que los municipios designen, para realizar el ingreso en cajas de reclutamiento, y remitirán a los presidentes de las juntas consulares de reclutamiento, por conducto del Ministerio de Estado, las de los mozos en ellas alistados.
- 2.ª Estos comisionados y presidentes la entregarán a su vez a los interesados con las formalidades que previenen los artículos 257 y 258 del Reglamento.
- 3.ª El recluta, al incorporarse a su cuerpo, hará entrega de la cartilla al capitán de su compañía, quien la conservará en su poder hasta que sea dado de baja, y entonces se le devolverá con las anotaciones que requiera su nueva situación.
- 4.ª Toda anotación en la cartilla debe ser hecha por el capitán, jefe de cuerpo o autoridad local a quien corresponda.
- 5.ª Los que pierdan la cartilla militar y soliciten un duplicado acudirán primero al juzgado municipal o ayuntamiento correspondiente a ofrecer una información testifical en la que se haga constar de una manera clara y evidente la causa del extravío y la identificación de su persona. Esta información solicitarán, por medio de instancia, del General de División a que pertenezca el cuerpo o unidad a que estén afectos, que se les devuelva el duplicado, acompañando a la solicitud cinco pesetas en pago de costas al Estado, si la pérdida no ha obedecido a fuerza mayor, y en caso contrario, el precio de la cartilla en metálico.
- 6.ª El General de la División ordenará al cuerpo o unidad a que pertenezca el interesado, expida un duplicado de la cartilla militar, circunstancia que se hará constar en ella.
- 7.ª Si al realizarse un llamamiento o al pasar la revista anual, algún individuo no presentara su cartilla, demostrando incumplimiento del precepto, el jefe del cuerpo o autoridad ante quien se presente o pase revista anual le reclamará otra, exigiéndole previamente el pago de 5 pesetas en papel de multas y el importe de la nueva cartilla.
- 8.ª Todo individuo que se separe del término municipal de su residencia deberá llevar consigo la cartilla.

MEDIA FILIACIÓN

CARTILLA MILITAR NÚM. 9288638

Federico Bassell Garcia hijo de J. de
 y de Isabel, que nació en Barcelona provincia de Barcelona
 partido judicial de Barcelona el día 7 de enero
 de 1919 domiciliado en el acto de su alistamiento en Barcelona
 provincia de Barcelona profesión u oficio Señalador
 estado soltero ¿sabe leer? Si ¿sabe escribir? Si
 correspondiéndole la clasificación de (1) _____

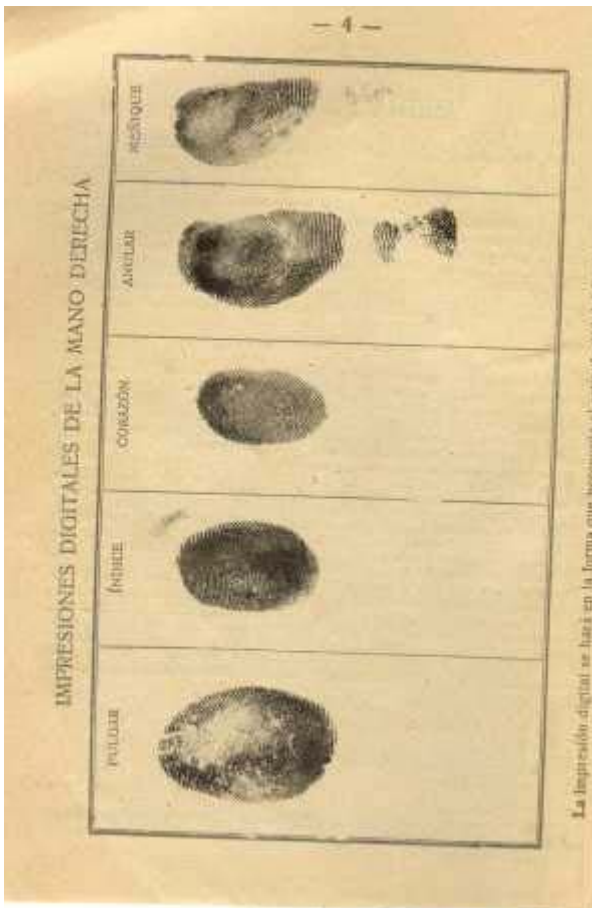
SEÑAS ESPECIALES (3)

Fronte: ancha, deprimida, estrecha, plana _____
 Pelo: negro, castaño, rubio, rojo, albino _____
 Cejas: negras, castañas, rubias, rojas, albinas, pobladas, arqueadas, finas, con entreccejo _____
 Ojos: grandes, pequeños, regulares, oblicuos, iguales, desiguales _____
 Color de ojos: negros, pardos, azules, verdosos _____
 Nariz: recta, aguilada, deprimida, pequeña, mediana, grande, roma, afilada, respingada _____
 Boca: pequeña, regular, grande, prominente, hundida _____
 Labios: delgados, regulares, gruesos _____
 Barbilla: saliente, ancha, hendida, grande, pequeña, redonda, puntigrada _____
 Estatura al clasificarse: un metro 0.5 / 1 milímetros.
 Perímetro torácico: 75 / 80 centímetros / milímetros.
 Señas particulares que lo caracterizan y defectos físicos que no lo eximen del servicio, que tiene al ser clasificado _____

Se entregó la cartilla militar al interesado el día _____ de _____ de 19____ con las formalidades del artículo 257 del Reglamento, y se pagó el importe de lo que el mismo previene, a firma y sello de _____ a _____ de _____ de 19____

(3) El Alcalde
[Firma]
 Sello de la alcaldía o consulado.

(1) La que corresponda según el Reglamento. (2) Las señas que no correspondan al individuo se tacharán. (3) Alcalde o Cónsul ante quien se entregue la cartilla.



'Situación' de 'servicio' en filas

Se incorporó a Bun Garadous, Afreco H
 día 16 de Marzo de 19 33
 Prestó promesa de fidelidad a la bandera, ante la de este
cuerpo el día 14 de enero
 de 19 34 y se le leyeron las leyes penales.
 Terminó el periodo de instrucción el día 20 de Enero
 de 19 38
 Fue destinado al _____
 el día _____ de _____ de 19 _____

- 8 -

(1) Bun Garadous e Afreco H
MEDIA FILIACIÓN RECTIFICADA (2)
 de Federico Russell Garcia hijo de
Diego y de Estera que vive en Benelloba
 partido judicial de Alcañiz el día 3 de enero
 de 1934 domiciliado en el acto de su ingreso en filas en Bene
 provincia de Alcañiz partido judicial de Alcañiz
 estado Soltero
 Desde _____ a _____ de _____ se le leyó
 con las leyes penales.

SEÑAS ESPECIALES

Prente: ancha, depimida, estrecha, plana
 Pelo: negro, castaño, rojo, albino
 Cejas: negras, castañas, rubias, rojas, albinas, pobladas, arqueadas, finas,
 con entrecejo
 Ojos: grandes, pequeños, regulares, oblicuos, iguales, desiguales
 Color de los ojos: negros, pardos, azules, verdinos
 Nariz: recta, aguililla, depimida, pequeña, mediana, grande, roma, afilada,
 respigada
 Boca: pequeña, regular, grande, prominente, hundida
 Labios: delgados, regulares, gruesos
 Barbilla: saliente, ancha, hendida, grande, pequeña, redonda, puntiaguda

Estatura al ingresar en el cuerpo, en metro _____ milímetros.
 Perímetro torácico _____
 Defectos físicos adquiridos durante su permanencia en filas _____
 Señas particulares que le caracterizan _____

(1) Reglamento, comandancia, etc., a que sea destinado. (2) Compañía, escuadrón o batería a que pertenezca. (3) Esta media filiación rectificadora la llenará el cuerpo a que el recluta sea destinado o se incorporará a él.

- 9 -

AJUSTE DEL SERVICIO

RECLUTA EN CAJA
 Desde 1. de Agosto de 1933 hasta 15 de Noviembre de 1933
 Servicio en filas (1) _____
 Fue destinado al cuerpo en 14 de Marzo de 1933
 incorporándose el día 16 de Marzo de 1933

ABONOS			Años	Meses	Días
Por _____					
Por _____					
Por _____					
RECARGOS					
Por _____					
Por _____					
	Días	Meses	Años		

Le corresponde pasar a disponibilidad de servicio activo en _____
 Idem id. a 1.ª reserva en _____
 Idem id. a 2.ª reserva en _____
 Idem la licencia absoluta en _____

RECTIFICACIÓN

(1) Voluntario o forzoso.

- 10 -

APTITUDES PROBADAS

¿Sabe leer? _____
 ¿Sabe escribir? _____
 Profesión u oficio que ejercía hasta su ingreso en filas: _____
 Profesión u oficio para que cuenta con aptitud especial: _____
 Sabe conducir una acémila, carro, coche, automóvil, locomotora, tran-
 vía, aeroplano, dirigible (1). _____

INSTRUCCIÓN GENERAL

Títulos y certificados de aptitud presentados _____
 Instrucción general adquirida durante su permanencia en filas (2) _____
La de Torja
 (Firma del Mayor.)

Concepto que ha merecido a sus jefes al ser licenciado.

Valor.....	} De le supone. Buenos
Conducta.....	
Amor al servicio.....	
Disposición.....	
Apliación.....	
Carácter.....	
Aseo.....	
Salud.....	
En órdenes.....	
En táctica.....	
En detall y contabilidad.....	
En procedimientos.....	
En fortificación.....	
En _____	
En _____	
En _____	

SERVICIO MILITAR

Ingresó en caja en _____ de _____ de 19____
 Firma del jefe de la caja de recluta _____

Marcha a incorporarse al (1) _____ de 19____ en virtud
 de O. de _____ de 19____
 Firma de la autoridad militar o alcalde _____

ALTA EN EL CUERPO

Incorporado a este (1) *Bón Cazadores nº 4*
 en _____ de _____ de 19____ procedente de la caja de
 recluta de *Albarrán*
 Firma del _____ Mayor.

INSTRUCCIÓN MILITAR

En _____ de _____ de 19____ aprobó la instrucción
 militar en (1) *este cuerpo*
 dándole de alta en ella en _____ de 19____
 Firma del _____ Mayor.

CAMBIOS DE CUERPO

Señala _____
 En _____ de _____ de 19____ pasó a continuar sus
 servicios al (1) _____
 virtud de la disposición por O. Militar de _____
Si permisionado
 Firma del _____ Mayor.

(1) Cuerpo o dependencia a que se destinó.

Anotaciones de la revista anual

El _____ de _____ de _____ pasó la 1.ª revista anual
 en _____ provincia _____

El _____ de _____ de 19____ pasó la 2.ª revista anual
 en _____ provincia *Albarrán*
Fernando
Antonio

El _____ de _____ de _____ pasó la 3.ª revista anual
 en _____ provincia _____

El _____ de _____ de _____ pasó la 4.ª revista anual
 en _____ provincia _____

El _____ de _____ de _____ pasó la 5.ª revista anual
 en _____ provincia _____

(1) El jefe del batallón, alcalde, comandante del puesto de la Guardia Civil o autoridad ante quien se presenta, y sella.

Servicio en filas y disponibilidad de servicio activo

HOJA DE MOVILIZACIÓN

(1) *Bón Cazadores nº 4*
 El *Federico Borrell García*
 pertenece a dicho _____ como licenciado _____ hasta
 que le corresponderá pasar a la situación de reserva.
 A partir de dicho día será en esta hoja, reemplazándose por la correspon-
 diente a su nueva situación.
 Pasó a residir a *Alcay*
(Albarrán)

Para incorporarse al expresado cuerpo en el caso de ser llamado al ser-
 vicio, seguirá los itinerarios siguientes:

1.ª jornada _____
 2.ª idem _____
 3.ª idem _____
 En *1.ª Disponibilidad*

Tiene que llegar a _____ el _____
 día a partir del primero señalado en el llamamiento.
 Tendrá derecho a alojamiento en _____

y en cualquier localidad del tránsito si se encontrare enfermo,
Militar 7.ª de Navarra en 1924
 El *Fernando Borrell*
 (Sello de la unidad.) *Borrell Borrell*
 (Véanse las instrucciones del respaldo.)

(1) Aquí se escribirá el número de la unidad orgánica a que pertenece
 el interesado.

Cartilla núm. 2298653 Vale núm. _____

ORDEN DE MARCHA

Orden de 18 de Noviembre de 1936, para marchar
a Alcañiz comitanda al interesado en el
de _____ a las _____
Forma cuerpo con los portadores de las cartillas núms. _____
Utiliza los vales núms. _____

Firma y sello de la Autoridad militar o Alcalde,

(1)

AUTORIZACIÓN para expedir _____ billete de 3.ª clase
De _____
A _____
de _____ de 19 _____

Firma y sello del Jefe Administrativo de transportes o Alcalde,

Revisado:
Firma y sello del Comisario de Guerra o Alcalde,

(1) Aquí se pondrá el nombre del cuerpo a que pertenezca el interesado.

Este vale debe quedar en poder del jefe de transportes que lo solicita.



TAINO DURANTE EL SERVICIO MILITAR EN MELILLA

La fuerza pública halla un
naciones, bombas, armas
Se han practicado numerosas e impo



PASEANDO POR ALCOY CON SU NOVIA MARINA



TAINO Y MARINA EN LA GLORIETA

Parque céntrico de la Ciudad. Antigua zona de recreo y meditación de los novicios del Convento de San Mauro y San Francisco. Posteriormente paso a propiedad municipal y convertida en parque. En él, muchas generaciones de alcoyanos se han prometido amor eterno.

Taino y Marina iban a contraer matrimonio al regreso de la Columna. Marina espero en vano el regreso del miliciano. Años después su hermano Evaristo, se caso con el traje que Taino tenia preparado para su propia boda.

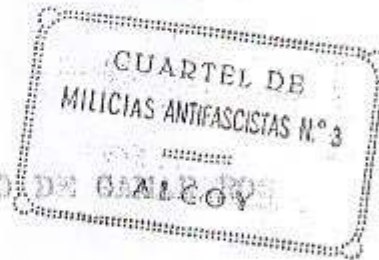
La familia Borrell perdió todo contacto con Marina y nunca se supo más de ella.

Manuel Garcia Elaeor
 Angel Climent Linares
 Rafael Pascual Jordá
 Francisco Estrella Ripoll
 Saturnino Blanes Prats
 Nemesio Soto Martinez
 Enrique Ivañes Gadea
 Adolfo Satorre Galvo
 Antonio Martinez Sempere
 Silverio Llopis Senabre
 Vicente Antonja Araçil
 Vicente Llorca Vallés
 Juan Urrea Romero
 Rogelio Gisbert Muñoz
 Bautista Hollá Catalá
 Francisco Torregrosa Alonso



SERVICIO DE OFICINAS

Santiago Miralles Bolufet
 Ceferino Ballester Ferrá
 Matías Riera Berenguera
 Copernico Mirá Oleina
 Eliseo Francés Alberó
 Remigio Oleina Gisbert
 Jorge Miró Pérez
 Rafael Bús Camarasa
 Exoristo Peidro Satorre



SERVICIO DE CALACEITE

Francisco Brotons Jordá
 Manuel Lozano Laric
 Joaquín Palmer Llorca
 Juan Girones Santemaria
 Vicente Colomer Riera
 Francisco Sans Perzandi

AYUDANTES

José Llopis Payá
 Amado Blanquer Pérez
 José Colomina Sebastián
 Antonio Reig Valer
 Alfredo Sempere Colomer

COCINERAS

Marina Pérez Candela
 María Espinós Domenech
 Leonor Nombreda Terol
 Elvira Almiñana Martel
 Consuelo Linares Aljover

En ésta relación de sueldos del sabado 5 de septiembre de 1936 del Comité Revolucionario, existe una Marina, como cocinera. ¿Pudo ser la novia de Taino?



PROCLAMACIÓN DE LA II REPÚBLICA EN BENILLOBA

<p>INDICACIONES DEL SERVICIO</p> <p>Recibido de <u>Toba</u></p> <p>El Oficial,</p> <p><i>[Signature]</i></p>	<p>FOMENTAD LOS SERVICIOS DEL ESTADO</p> <p>AL UTILIZAR EL TELÉGRAFO</p> <p>FACILITAI RECURSOS AL TESORO Y HACEIS OBRA NACIONAL</p>	<p>NÚMERO</p>
<p>Para <u>Alcoy</u> de <u>Benilloba</u> núm. <u>1</u> palabras <u>13</u> depositado el <u>4</u> a las <u>10</u></p>		
<p><i>Diga situación actual Alcoy</i></p> <p><i>Milicias Benilloba esperan ordenes</i></p> <p><i>= Comité revolucionario =</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Castelló</i></p>		

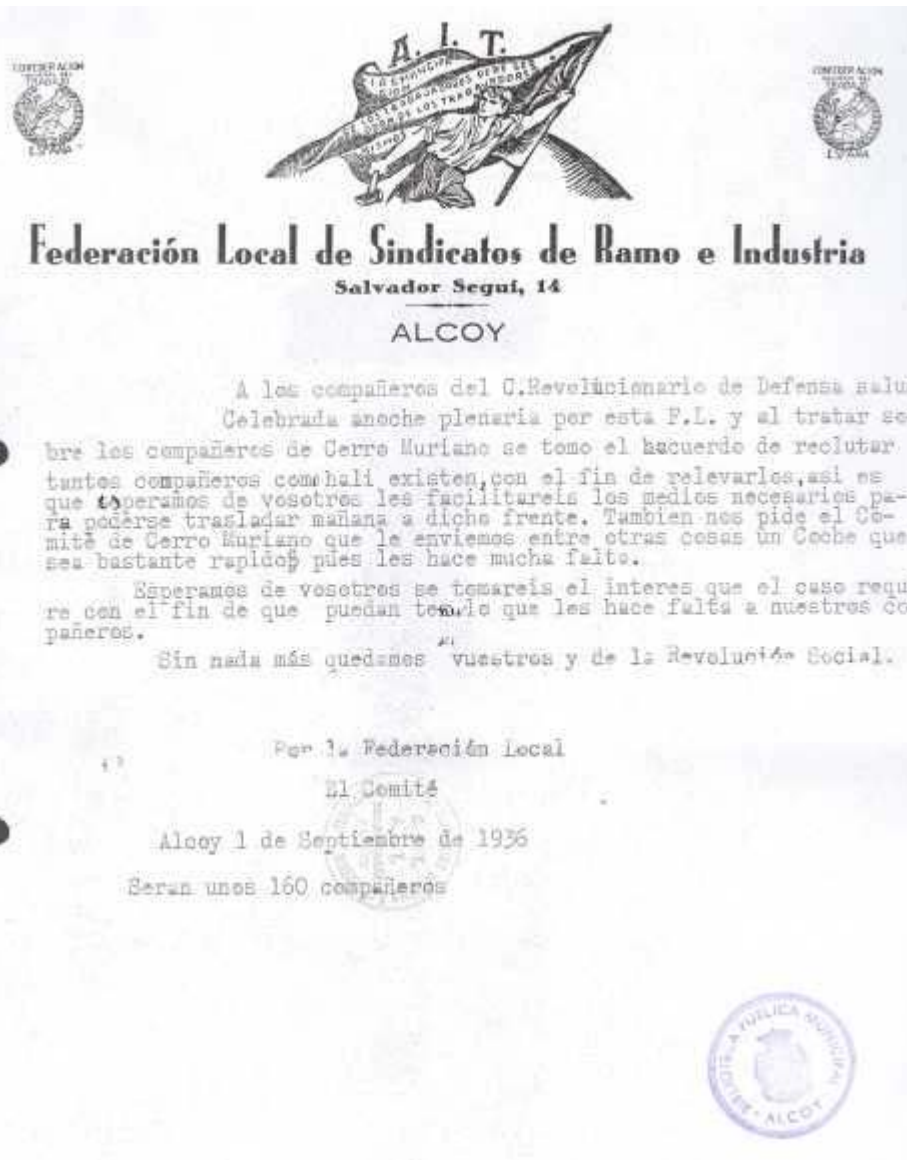


TELEGRAMA DEL COMITÉ REVOLUCIONARIO DE BENILLOBA, PIDIENDO INSTRUCCIONES AL DE ALCOY.

Aunque Taino, se traslada a Alcoy con 5 años, se sabe que no perdió la relación con su pueblo natal, manteniendo una estrecha amistad con Gil Doménech Monllor, éste a su vez era secretario de la CNT de Benilloba al inicio de la guerra.



CAMIÓN BLINDADO POR LOS TALLERES METALÚRGICOS DE LA CIUDAD PARA EL ASALTO AL CUARTEL POR LOS MILICIANOS.



La Federación solicita permiso al Comité para mandar una nueva Columna de 160 milicianos a Cerro Muriano el 1 de Septiembre. En esta nueva expedición llevo Taino a Cerro Muriano en la madrugada de aquel fatidico 5 de Septiembre.



CASA GUARDABARRERAS

ANTIGUO CUARTEL

© *Patricio Hidalgo*

Casa del guardabarreras del paso a nivel que existe entre Cerro Muriano sobre la abandonada vía férrea Córdoba-Almorchón

Puesto de socorro en 1936, donde el practicante alcoyano Faus, y miembro de la Columna, practicaba curas a los heridos. Aquí debió ser atendido Brotons.

<http://www.photographers.it/articoli/mariobrotons.htm>

<http://www.photographers.it/articoli/borkenau.htm>

Antiguo cuartel de la Guardia Civil, utilizado por los milicianos como centro de comidas y descanso. Hoy es el Museo del Cobre.

De aquí salió un grupo de alcoyanos para tomar posiciones en el frente, al iniciar la infantería rebelde el ataque la tarde del 5 de Septiembre de 1936.



TAINO HORAS ANTES DE MORIR

España. Ministerio de Justicia. Registros Civiles. Serie C N.º 002106
 Espanya. Ministeri de Justicia. Registres Civils. Serie N.º

**CERTIFICACION NEGATIVA
 CERTIFICAT NEGATIU**

Registro Civil de BENILLOBA
 Registre Civil d ALICANTE
 Provincia

Solicita de este Registro Civil certificación relativa a la defunción
 Sol·licitat en aquest Registre Civil un certificat relatiu a
de D. Federico Borrell Garcia.

resulta que examinados los indices, ficheros y demas antecedentes pertenecientes que obran en este Registro Civil referentes al tiempo comprendido desde 1 un vegada examinats els índexs, els fitxers i altres antecedents pertinents que es troben en aquest Registre Civil referents al temps comprès entre 1 de Enero de 1930 i el 31 de Diciembre de 194

no figura la defunción de D. Federico Borrell Garcia.

CERTIFICA el Encargo D.º Celia Ibañen Miró, Jues de Paz. ---
 HO CERTIFICA la persona encarregada, Sr/a
D. Vicente Antonio Annar Barrachina, Secretario. ---

Benilloba a 20 de Agosto de XX 2003
 de 19

(Firma del Secretario) (Firma de la secretari/a) (Firma del Encargado) (1) (Firma de l'encarregat/a) (1)

(1) En los Juzgados de Paz firman el Jefe y el Secretario.
 (1) Als jutjats de pau, han de signar el/la jutge/jutja i el/la secretari/a.

Modelo oficial aprobado por la O.M. de 20/7/89
 Model oficial aprovat per l'OM d. 20/7/89

EJEMPLAR GRATUITO (Ley 25/1986, de 24 de diciembre)
 EXEMPLAR GRATUÏT (Llei 25/1986, de 24 de desembre)

La muerte de Taino no está registrada en ningún Juzgado, si ésta hubiera estado registrada constaria como una nota marginal en su certificado de nacimiento. La muerte se registra en la población que se produce la defunción, pero si esta es distinta a la de nacimiento se remite nota a esa población para su anotación en el Certificado de Nacimiento. Así lo establece el Reglamento del Registro Civil.

TAINO ACUTUALMENTE ESTÁ BUROCRÁTICAMENTE VIVO

Art. 39. Al margen de la inscripción de nacimiento, se pondrá a referencia a las de matrimonio, tutela, representación y de elección del nacido. En estas inscripciones se hará constar, a su vez, referencia a la de nacimiento.

POPELERIA 212888 240001770 PAGINA 2

C U A R T E L 2 E

RELACION NOMINAL DE MILICIALES CON PRESTA DE SERVICIO EN ESTE CUARTEL. SEMANA 5 SEPT. 1938

Nombre y Apellidos	Jornal	Pts. Clas.
60 Ramon Frances Domenech	8'80	51'00
60 Jorge Pastor Gregorio	11'00	68'00
61 Luis Pintado	6'00	48'00
62 Federico Borrell Garcia	10'00	61'75
63 José Via Garcia	8'00	48'00
64 Salvador Lora Lira	7'00	43'00
65 Antonio Garbi Frances	10'00	63'00
66 Armando Eizaso Benjua	10'00	63'00
67 Francisco Gisbert Jorda	8'00	52'00
68 Joaquin Domenech Estora	8'00	38'00
69 Pedro Monserrat Forti	10'00	61'00
70 Jesus Pardo Bravo	10'00	60'00
71 Esteban Cantonaja	10'00	60'00
72 Virgilio Ferrer Peidro	11'00	66'00
73 José Rico Carbonell	9'00	54'00
74 José Va o Botella	9'00	57'00
75 Hilberto Gades Arcell	11'00	66'00
75 Inocencio Abad Luoma	10'00	63'00
77 Alberto Lapuertaico	8'00	40'00
78 Rigoberto Valor Donat	12'00	75'00
79 Juan Camarosa Torno	8'00	38'00
80 Agustín Martínez Pérez	10'00	65'00
81 Miguel Otrera Terradas		
82 Juan Pastor Catala	6'00	36'00
83 Luis Verdú Gento	8'00	54'00
84 Antonio Lopez Roca	9'00	54'00
85 Vicente Jorda Martinez	7'75	45'00
86 Francisco Via Domenech	6'00	38'00
87 Juan Bernat Ferrí	10'00	51'18
88 José Sanjuan Sirera	10'00	75'00
89 Francisco Cano Pascual	8'00	48'00
90 Andrea Bepereu Alaman	8'75	52'00
91 Salvador Perez	9'00	51'00
92 Rafael Colbau Carbonell	8'00	51'18
93 Vicente Ribes Hieda	6'00	36'00
94 Francisco Albero Andreguer	9'00	54'00
95 Angel Cortines Clement	9'00	54'00
96 Ramon Aparicio Albert	8'00	51'00
97 Esteban Albero Arvizon	7'00	45'00
98 Cesar Borrell Espinos	6'00	36'00
97 Alfredo Julia Belda	9'00	54'00 (54'00)
98 Joaquin Lineres Gisbert	9'00	54'00
99 José Albero Domenech	8'00	50'00
100 Gaspar Jorda Garcia	8'00	36'00
101 Antonio Vicente Anduix	9'00	57'75
102 Pedro Puljato Garcia	8'00	48'00
103 Francisco Gustillo Sans	8'00	51'00
104 Ricardo Ibañez Fenollar	8'00	50'00
105 Julio Sárvant Santanoria	11'00	69'00
106 Francisco Nadal Corés	12'00	72'00
107 Genila Albero Carrigas	12'00	72'00
108 Francisco Bou Ribes	9'00	57'00
109 Ernesto Vilaplana Bou	12'00	72'00
110 Enrique Calabuig Baranguar	8'00	61'00
111 José Pastor Javaloyes	8'00	51'00
112 Lorenzo Valor Abad	8'00	36'00
113 Rigoberto Lora Soler	8'00	48'00
114 Vicente Nadal Pascual	11'00	69'00
115 José Fenollar Abad	8'00	57'00
116 Francisco Pocher Herrero	8'00	36'00
117 Claudio Frances Gregorio	8'00	58'00

Según se desprende de la documentación, encontrada en el Archivo Histórico de Alcoy, los Comités de Milicias pasaban semanalmente al Comité Revolucionario, relación nominal de milicianos al objeto que el Comité autorizará el pago de los sueldos.

En ésta relación, que corresponde al sabado 5 de Septiembre, aparece Federico Borrell García. y en las sucesivas ya no figura. Posteriormente el nombre de Federico Borrell García, aparece en la relación de muertos y desaparecidos en combate.

C U A R T E L N º 1 .

COMPAÑERO DELEGADO DEL DEPARTAMENTO DE DEFENSA: SALUD.

Por la presente te remitimos la relación de los compañeros muertos
desaparecidos en campaña, a los efectos del pago de los haberes semestrales.

- 1 Juan Jordá Santamaría- - - J. Costa,10.
- 2 Enrique Francés Sirera - - J. Nakens,35.
- 3 César Sanegre Serra- - - Tintes,22.
- 4 Manuel Beneyto Casanova- - F. Layret,11.
- 5 Antonio Ivorra Barcelón- - Pi y Margall,34.
- 6 Juan Ruescas Angel- - - G. Hernández,65.
- 7 Francisco Abad Díaz- - - Industria,3.
- 8 Federico Borrell García- - Av. 14 Abril,56.
- 9 Tomás Picó Romá- - - - - Confrides.
- 10 Antonio Gómez Pereda - - - Estación Norte.
- 11 Enrique Colomer Vicens - - Riego,22.
- 12 Nadal Boronat Blanquer - - Valencia,53.
- 13 Antonio Francés Berbegal - Av. 14 Abril,63.
- 14 Francisco Llácer Santonja- Tosal,39.
- 15 Salvador Pastor Valls- - - Uxola,2.

Alcoy 17 Noviembre 1936.



HASTA EL MOMENTO ESTO ES LO MAS OFICIAL QUE HAY ACERCA DE SU MUERTE

DE MI DIARIO

El compañero Federico Borrell "TAINO"

Fué el año pasado. Un día de septiembre, al atardecer, cuando el pueblo en armas luchaba por su libertad en las trincheras, después de haber aplastado en las ciudades a los militares traidores.

La plaza de la República de Alcoy hormigueaba de gente. Todo el pueblo en masa, fundido con la misma esperanza—la de aplastar al fascismo—salía a despedir a un puñado de jóvenes libertarios; nuevos «cruzados» que el imperativo del momento les impulsaba a luchar por la Justicia, nuevos «galileos» que con los pechos henchidos de fervor revolucionario salían a luchar por la Libertad del pueblo, y arrancar de las garras del fascismo cruel a la bella capital andaluza: Córdoba.

La espada de Damocles ya pendía amenazadora sobre algunos de los compañeros.

Camiones en marcha, gritos antifascistas, despedidas de los familiares, puños en alto y los más con las manos entrelazadas daban a la escena un colorido impresionante. Era el despertar del pueblo de un largo letargo de esclavitud, y en su despertar revolucionario rompía las cadenas que le unían a un pasado aprobioso y demigrante.

Aún le recuerdo: altivo, con el pelo largo y moreno, con los ojos encendidos de fe revolucionaria, contagiándonos a todos de su humorismo peculiar, iba a nuestro lado Federico Borrell, para los íntimos el «Taino».

Su buen humor fué el que distrajo las pesadas horas del viaje. Veloces íbamos adentrándonos en el corazón de la Andalucía rebelde, dejando atrás como una estela liberadora, a pueblos ya libertados de la tiranía facciosa, que por unos días habían sentido sobre sus espaldas la dura bota de los generales traidores.

Al amanecer del día 5 de setiembre llegamos a Cerro Muriano, pueblcito distante de Córdoba de unos cuantos kilómetros, baluarte de la España proletaria donde ondeaban orgullosos los colores rojos y negros.

A las dos de la tarde empezaba el ataque faccioso sobre nuestras posiciones. Fuertes contingentes de tropas mercenarias—borrachos en su mayoría—se lanzaban al

asalto de nuestras trincheras. Allí se daba el caso paradójico de ver desde el turbante de moro, hasta el laúdico tricorno de la guardia civil.

Eran las cuatro de la tarde cuando murió el compañero Taino. Pasan ante mis ojos como una visión cinematográfica aquellos momentos que viví y que serán imperecederos. Se necesitaba cubrir un flanco por donde las fuerzas mercenarias atacaban con más ahínco. Urgía obrar rápidamente. El compañero Taino, al frente de un grupo de milicianos, arengándoles con la palabra y dando el ejemplo con los hechos, avanzaba delante empujando con mano firme y pulso sereno el fusil. El enemigo estaba cerca. Aun le veo parapetado detrás de un árbol, con la sonrisa en la boca, disparando con serenidad y presteza sobre la mesnada mercenaria que se nos echaba encima. En lo más fragoroso del combate, cuando más falta hacía por su energía y decisión, una bala enemiga le segaba su vida, en lo más lozano de su juventud, entrándole recta al corazón. Sin una queja, sin un grito de dolor nos arrebató el fascismo a uno de nuestros mejores militantes de la causa libertaria. Aún le veo tendido detrás del árbol que le servía de parapeto, con los cabellos en desorden sobre la cara y un hilillo de sangre que le brotaba de la boca. ¡Aún después de muerto empuñaba con su mano rígida el fusil que tantas esperanzas de Libertad le había hecho concebir.

¡Descansa en paz, compañero Taino!

Tus compañeros han seído vengarte. Por cada antifascista muerto, han caído mil de los traidores.

¡Te prometemos, compañero Taino, que tu noble vida inmolada en holocausto de la Libertad—como la de otros tantos—no será estéril. Vuestra roja sangre derramada por la Justicia Social será la antorcha que iluminará al mundo el camino de su emancipación.

¡Te prometemos solemnemente, compañero Taino, que el Batallón que lleva tu nombre no cesará en la lucha hasta ver tremolar en toda España la bandera de la Libertad.

E. BORRILL FESOLLAR
Puerto Escandón.

Narración de la muerte de Taino llevada a cabo por un testigo presencial, con motivo del primer aniversario de su muerte. Por primera vez se tiene conocimiento de la fecha, hora y las circunstancias en que murió.

L 006784 P 242
N.º 0870486 /04

ESPAÑA
MINISTERIO DE JUSTICIA
REGISTROS CIVILES

Certificación Gratuita
(Ley 25/1988, de 24-12)

REGISTRO CIVIL DE Córdoba

DATOS DE IDENTIDAD DEL DIFUNTO:

Nombre GERMAN +

Primer apellido MUNOZ y +

Segundo apellido GIWER + + +

hijo de German y de Dolores

Estado casado nacionalidad _____

Nacido el día 25 de Julio
de 1890
en Yeda (Murcia)

Inscrito al tomo _____
Domicilio último _____

DEFUNCION: Hora _____ día cinco
de Septiembre de mil novecientos treinta y seis
Lugar Cerro Muriano, de este término
Causa Heridas ocasionadas en combate por arma de fuego
El enterramiento será en Cerro Muriano, campo de batalla

DECLARACION DE D.
En su calidad de _____
Domicilio _____
Comprobación: Médico D. _____
Colegiado núm. _____ número del parte _____

OTROS TITULOS O DATOS Se practica la inscripción en virtud de Cota fecha dos de Diciembre ppda. dictada por el Ilmo. Sr. Registrador Jefe de 1.ª Instancia del R.º de este O.º pital, dictada en el expediente gubernativo seguido con el n.º 293/82

ENCARGADO D. Antonia Amenez Velasco
SECRETARIO D. Amé Ramos Salas

A las diece y cuarenta horas del suato de finco
de mil novecientos treinta y seis

FEDERICO BORRELL, NO FUE EL UNICO REPUBLICANO MUERTO ESE 5 DE SEPTIEMBRE EN CERRRO MURIANO
Documento gentileza de Patricio Hidalgo (Cordoba)

historia

Un experto dice que 'Muerte de un miliciano' es un montaje

AGENCIAS

📧 Envíe esta noticia a un amigo

CÓRDOBA. El documental histórico sobre el fotógrafo de guerra Robert Capa, *Los héroes nunca mueren*, cuyo preestreno mundial tendrá lugar en Córdoba el próximo noviembre, incluye testimonios que cuestionan la autenticidad de *Muerte de un miliciano*, la fotografía icono de la Guerra Civil española en la que se recoge la muerte de Federico Taino, en Córdoba en 1936.

El investigador Miguel Pascual asegura que "hay pruebas físicas que demuestran que la foto fue un montaje" y argumenta que "en el Archivo Histórico de Alcoy existe una carta de 1937 que relata el momento de su muerte. Según un testigo presencial, se produjo al ser alcanzado por una bala cuando estaba parapetado detrás de un árbol, y no como refleja la foto de Capa".

EL DIA DE CORDOBA 19-9-04

FOTO DE ROBERT CAPA

Cuestionan la autenticidad de 'Muerte de un miliciano'

REPRODUCCIÓN CÓRDOBA

El documental histórico sobre el fotógrafo de guerra Robert Capa, *Héroes never die (Los héroes nunca mueren)*, cuyo preestreno mundial presidirá en Córdoba el próximo noviembre la ministra de Cultura, Carmen Calvo, incluye testimonios que cuestionan la autenticidad de *Muerte de un miliciano*, la fotografía icono de la Guerra Civil española. En una entrevista con *Europa Press*, el investigador alcoyano Miguel Pascual, explicó que sus estudios sobre la Guerra Civil, el Taino -protagonista de la fotografía- y otros milicianos de Alcoy (Alicante) que tomaron parte en la contienda del lado republicano, le han llevado a asegurar que "hay pruebas físicas que demuestran que la foto de Capa fue un montaje", puesto que existen cartas que aseguran que el Taino murió por disparos cuando se encontraba parapetado tras un árbol. ■

"Córdoba" 19-

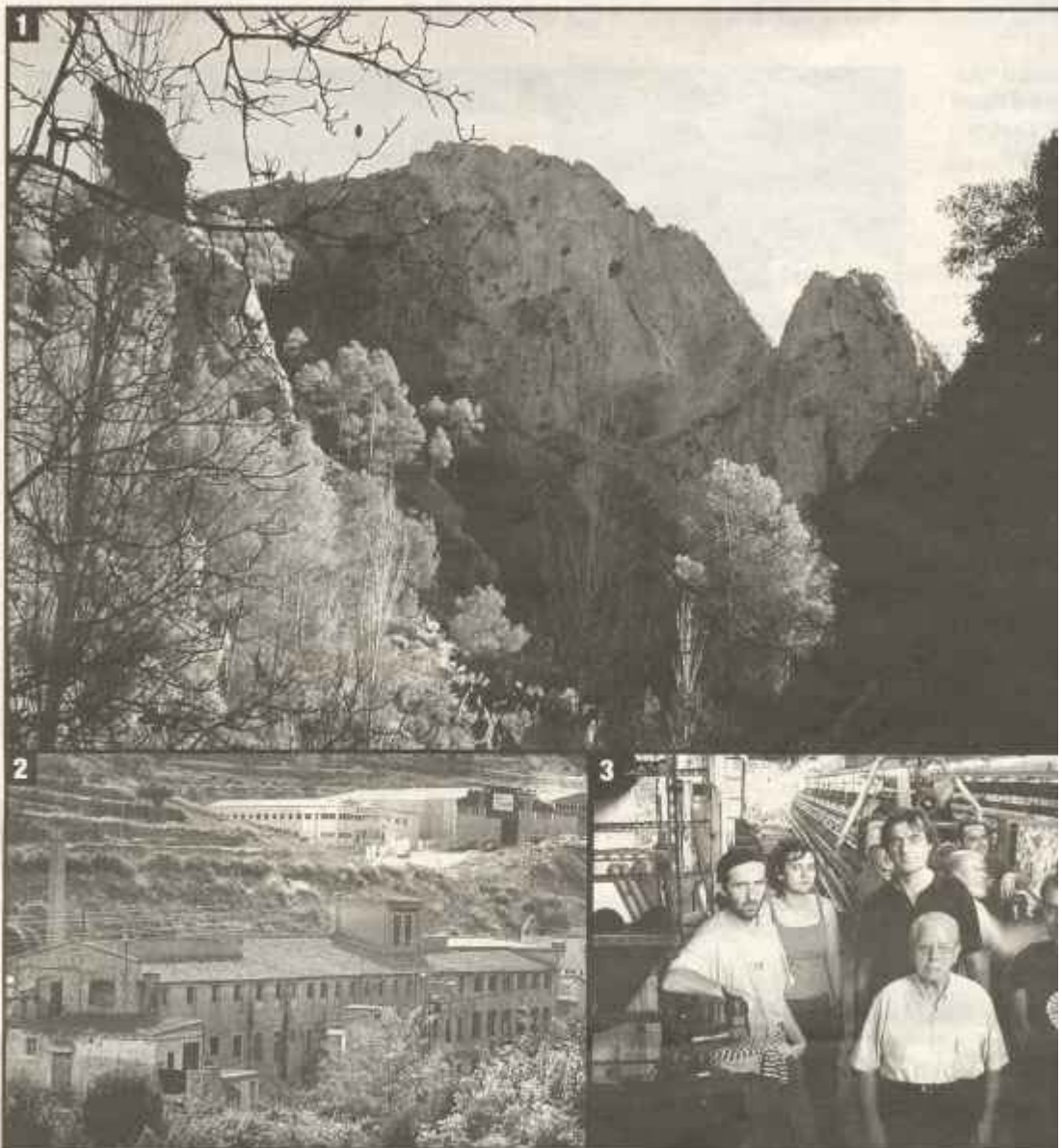
Periódico ciudad de Alcoy Domingo 14 de noviembre del 2004 paginas 10 y

Alcoy

PREESTRENO EN ALCOY
La productora propuso preestrenar la cinta en Alcoy, pero no encontró respuesta.



PRÓXIMO LIBRO
Miguel Pascual
'Milicianos', sob



1. El paraje de Els Canalons era un lugar emblemático de reunión de los anarquistas. En él, llevaban a la práctica su sociedad. 2. La fábrica de Salvador Domènech, en el cauce del Riquer, una de las primeras industrias que incendió la judita del año 1840. 3. Una imagen del rodaje en nuestra ciudad de 'Los héroes nunca mueren'.

Proponen que se habilite una ruta cultural sobre el anarquismo en Alcoy

P.O. | CIUDAD DE ALCOY

■ Nuestra ciudad asume un gran protagonismo en el documental 'Los héroes nunca mueren'. El director Jan Arnold y su equipo se desplazaron hasta Alcoy para filmar algunos testimonios del entorno del miliciano Federico Borrell 'Taino'. En la película aparece también el asesor Miguel Pascual, un estudioso de la guerra civil en Alcoy que ha investigado la muerte de Federico Borrell en el frente de Cerro Muriano, y posee una

amplia documentación sobre los anarquistas alcoyanos: "El anarquismo fue una tendencia ideológica y también un modo de vida que caló en la sociedad alcoyana de la época. Gracias a la película se podrá dar a conocer una historia que a lo largo de los años ha sido silenciada de forma interesada por el poder". Miguel Pascual sostiene que sería muy interesante habilitar una ruta cultural que visitara el Alcoy anarquista: "Es muy importante recuperar la historia, algunos capítulos que se han querido

borrar, y que, aunque a muchos no les guste, no deberíamos olvidar porque forman parte de nuestro pasado". Propone algunos puntos destacados, como el paraje de Els Canalons, "donde ponían en práctica su idea de sociedad: convivían durante algunos días, en plena naturaleza, practicaban el naturismo, alfabetizaban a los que no sabían leer o escribir, y trataban sobre cómo crear una sociedad mejor". También destaca El Molinar, "donde se gestó 'la idea', que es como se

denominaba en un principio ideal anarquista, y que nació como alternativa a la industria como alternativa a las terribles condiciones de vida". Y también podrían incluirse fábricas como la de Salvador Domènech, en cauce del Riquer, "una de las primeras que incendió el movimiento ludita en 1840". Pascual ha constatado el interés que despierta el tema tanto en España como en el extranjero por lo que considera que será indicado señalar un itinerario editar material sobre él.

DATOS DE INTERÉS

La piscina, una construcción anarquista

■ Miguel Pascual recuerda que al recordar el anarquismo alcoyano no puede dejarse de lado la piscina municipal. Para construir una de las primeras piscinas de todo el territorio español con medidas olímpicas los revolucionarios alcoyanos utilizaron las piedras de la iglesia de Santa María.



La CNT recuperará su sede tradicional

■ La Confederación Nacional del Trabajo (CNT) ha permutado su sede tradicional, en la calle Sant Vicent, para que se construyan pisos. El sindicato dispondrá de un espacio para sus oficinas y biblioteca en los bajos.

Polémica sobre la autenticidad de la foto de Capa

■ Miguel Pascual ha demostrado con sus investigaciones que la foto del miliciano abatido en Cerro Muriano no representa en realidad la muerte de 'Taino': "Existe un documento que relata claramente la muerte de Federico Borrell, un episodio que en nada se asemeja a la famosa fotografía", explica.



Alcoy

Reportaje

PREESTRENO MUNDIAL DEL DOCUMENTAL EN CÓRDOBA

'Los héroes nunca mueren' denuncia dolor de la guerra y cómo se censura

La foto de Capa 'Muerte de un miliciano' (Cerro Muriano, 1936) es una imagen actual, según el director | El largometraje provoca una seria polémica por la propiedad de los documentos históricos

P. LARA
CÓRDOBA

El director de cine Jan Arnold presentó el pasado jueves el preestreno mundial del largometraje documental *Los héroes nunca mueren*, basado en la fotografía Muerte de un miliciano que tomó Robert Capa en 1936 en Cerro Muriano. "Si estuviéramos viviendo en paz, mi película sería una anécdota o una película histórica. Sin embargo, los héroes nunca mueren es, al igual que la fotografía de Capa, totalmente actual", afirmó el director del documental, que se rodó en Cerro Muriano (Córdoba) durante cerca de un mes y en Alcoy con la participación de todos aquellos vecinos que vivieron la Guerra Civil en esa zona cordobesa.

La proyección ayer por la mañana del documental en la Diputación, que será estrenado en salas comerciales a partir del próximo mes de febrero, contó con la presencia de muchos de los habitantes de Obejo, incluida su alcaldesa María Dolores López, y de Cerro Muriano que contaron sus vivencias sobre aquellos hechos de 1936 en la película.

El documental —que es una coproducción española, suiza y francesa— ha sido producida por Adrian Lipp, que ha contado con la colaboración de Canal Sur Televisión y de la Diputación, para destapar el dolor de la guerra y cómo se censura a través de fotografías tomadas en conflictos.

RECUERDOS DE 1936 / El director Jan Arnold, hijo de un fotógrafo corresponsal de guerra, investiga a través del documental quién fue el miliciano que cayó en Cerro Muriano el 5 de septiembre de 1936 para plantear un claro alegato contra la guerra y una defensa evidente de los sentimientos de las personas.

El guión mezcla la posibilidad de que aquel miliciano fuera un tejedor de Alcoy, Federico Borrel Taino, con los testimonios de los vecinos de Cerro Muriano y de Alcoy que vivieron aquellos sucesos, junto con la firma de trabajar del fotógrafo húngaro, del



► María Dolores López, Serafín Pedriza, Adrián Lipp, Inmaculada González y Jan Arnold posan ante el cartel del documental

TESTIMONIOS DE CORRESPONSALES Y DE ANGUITA

Arnold: "El fotógrafo debe tener ética y compasión"

P. L.
CÓRDOBA

El documental *Los héroes nunca mueren* reúne numerosos testimonios de corresponsales de guerra como Bruno Arnold y Gervasio Sánchez, en los que plantean la necesidad de una ética profesional a la hora de plasmar las imágenes de guerra. "La fotografía es parte integral de la guerra y forma parte de su maquinaria. De qué sirve publicar fotografías brutales y tristes, si dañan a las víctimas. El fotógrafo de guerra precisa ética y compasión en su trabajo para evitar, como se están haciendo, montajes y

puestas en escena que causan muertes. Se precisa una redefinición de su ética", manifestó Jan Arnold.

El político cordobés Julio Anguita también ofrece su testimonio sobre el dolor personal de la guerra y el ex secretario general de la Ucheste, Mayra Zaragoza, plantea que nunca hay que aceptar lo inaceptable.

La directora general de Canal Sur Televisión, Inmaculada González, expresó la necesidad de que el ente público haya cofinanciado la producción por lo que supone de recuperación de la memoria histórica. ■

que se cumple el cincuentenario de su muerte en Indochina.

El director expone también las dos teorías de cómo Capa pudo captar el momento de la muerte de un miliciano, justo cuando es alcanzado por una bala. Unos consideran que fue un milagro y otros que fue un montaje. Sin embargo, para Jan Arnold esa polémica carece de importancia frente a la imposibilidad de poder utilizar la fotografía original para el documental, ante la negativa para ello de la agencia Magnum. "Las imágenes de la guerra están filtradas, pero es que su censura se mantiene 70 años después. No hemos podido usar unas fotografías que pertenecen a la historia de Córdoba. ¿Quién posee los documentos de la historia de un país?", denunció ayer el director del documental, cuya realización ha supuesto un año directo de trabajo. ■

citas

GARRE
COMER

El docume
el próximo h
el Festival d
liberoamerlo

Está prev
ser exhibid
dentro del p
'Panorama'

Su estren
comerciale
cabo a part

Será una
películas q
digital en s
Barcelona.

AUNQUE AÚN NO HAY FECHA PARA LA PROYECCIÓN, QUE TENDRÁ LUGAR EN EL CENTRE CULTURAL

La película sobre el miliciano Taino se estrenará en Alcoy

El film se exhibirá en salas a partir de principios del año 2005

10. CIUDAD DE ALCOY

El largometraje documental 'Los héroes nunca mueren (Heroes never die)' se estrenará en Alcoy en próximas fechas, según anunció la concejala de Cultura, Trini Miró, si bien aún no se ha podido precisar con exactitud el día de la proyección.

La película gira en torno a la fotografía del reportero Robert Capa, que muestra al miliciano alcaetano Federico Borrell 'Taino' cayendo abatido en el frente de Cerro Muriano. El filme se rodó, entre otros lugares, en Alcoy, y trata de recuperar algunos testimonios de la época. Se trata de una coproducción hispano-franco-suiza dirigida por el alemán afincado en Barcelona Jan Arnold, y fue preestrenada la pasada semana en Córdoba, si



Jan Arnold, a la derecha, es el director del film.

bien está previsto que llegue a las salas a principios del 2005.

A falta de realizar algunas gestiones para determinar la fecha de su estreno en Alcoy, probablemente tenga lugar en el mes de

enero. "Esta semana nos ha visitado el director, y su idea es estrenarla en Alcoy a finales de diciembre o principios de enero. Sin embargo, diciembre se presenta muy congestionado de actos, con

Buena acogida tras el estreno en Córdoba

■ El documental ha encontrado una buena acogida entre los cerca de 90 periodistas internacionales que asistieron al preestreno de Córdoba, según comentaba recientemente el director del filme, Jan Arnold. Todo ello, a pesar de la polémica surgida a raíz de la prohibición por parte de los herederos de Robert Capa, de que la película empleara la célebre fotografía original, 'Muerte de un miliciano'.

lo cual sería más indicado dejarlo ya para el próximo año", explicó la concejala de Cultura. El estreno tendrá lugar en el Centre Cultural, y se prevé la asistencia de numeroso periodistas especializados.

"Córdoba", 27-8-2004

La Campiña en Alcoy

EL DEBATE SOBRE UNO DE LOS ICONOS DE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA



Robert Capa y el miliciano de Cerro Muriano

Quizá nunca se sepa la verdad. Y el debate sobre si la popular foto de Robert Capa es un montaje o fruto de la realidad, continuará. Como también continuará el debate sobre la identidad del miliciano que aparece en la imagen, con defensores de la teoría de Mario Brotons Jordá que identifican a Federico Borrell 'Taino', de Benllober, y quienes rechazan tal opción por falta de documentación oficial. Y resulta, cuanto menos curioso, que el gran icono de la Guerra Civil Española —junto al Guernica de Picasso— sea una imagen que vincula a Alcoy, con uno de sus milicianos, y la batalla del Cerro Muriano, en la Campiña cordobesa. Para el biógrafo de Capa, Richard Whelan, no hay duda: la foto es real, sin montajes ni trucos y el miliciano es el popular Taino, del Batallón de Alcoy.

Un especialista en este tema es el italiano Lilla Fagni, quien desde 1999 viene recogiendo datos sobre la foto de Capa con una página web dedicada a cuanto gira alrededor de ella www.photographers.it/articoli/Capa.htm

En la actualidad está terminándose el proceso de producción de un documental de Adrián Lipp y Jan Arnold, con el asesoramiento histórico de Francisco Moreno Gómez, en el que con el título 'No olvidar', aborda la biografía del fotógrafo Capa y la historia del miliciano fotografiado.

El historiador cordobés Moreno Gómez ha definido el Cerro Muriano como "un símbolo de la lucha por la democracia" y ha hecho un llamamiento para que las autoridades obtengan del Ministerio de Defensa la cesión del terreno para erigir allí un monumento 'a cuantos lucharon por la libertad y la democracia'.

Relación de alcoyanos muertos en el frente de Córdoba

José María Agulló Pérez
Manuel Alba Toró
Roberto Berlanga Doménech
Antonio Blanco Santos
Federico Borrell García (Taino)
Jaime Carnús Guillem
Enrique Francés Geresa
Salvador Hernández Arnau
Gilberto Latore Pascual
Pedro Moltó Bonet
Leopoldo Monllor Herrero
Salvador Pastor Valls
Juan Ruescas Angel
Bautista Sanjuán Ricu
Ernesto Soter Ibáñez

Esta relación ha sido elaborada a partir de los datos aportados por Miguel Pascual en su obra 'Heras robadas', si bien numerosos testimonios hablan del carácter incompleto de la misma.



[El periodico Ciudad de Alcoy - Domingo 14 de Septiembre del 2003 - paginas 16 y 17](#)

MURIÓ A LAS CUATRO DE LA TARDE, PARAPETADO DETRÁS DE UN ÁRBOL

Localizan una narración de la muerte del miliciano 'Taino'

Cuestiona la autenticidad de la famosa foto de Robert Capa

XIMO LLORENS CIUDAD DE ALCOY

El investigador alcoyano Miguel Pascual acaba de aportar nuevos datos acerca de la muerte del miliciano alcoyano en Cerro Muriano, Federico Borrell 'Taino', cuya imagen fue inmortalizada por el corresponsal gráfico de guerra Robert Capa, en una fotografía que tiene ya la categoría de mito fotográfico del Siglo XX. Las revelaciones aportadas por Miguel Pascual, cuestionan la veracidad de la muerte del miliciano alcoyano en el momento de tomar aquella fotografía, dado que se ha encontrado el testimonio de una persona que vio en directo la muerte del célebre personaje.

Según este testigo, las circunstancias del fallecimiento difieren considerablemente de lo que se ha



La foto de Capa en que se ha querido ver a Federico Borrell.

venido diciendo hasta ahora.

Para Miguel Pascual, la carta de Enrique Borrell Fenollar -que comparte el apellido con 'Taino' aunque no les unía ningún parentesco-, publicada en el periódico 'Ruta Sindical' en octubre del año 1937, "viene a desmontar todo el tinglado de la célebre foto, y ratifica las sospechas que sobre el particular ya existían". En esa carta,

localizada en el Arxiu Municipal d'Alcoy, el compañero de 'Taino' relata que hacia las dos de la tarde de ese día comenzó una ofensiva del ejército fascista, materializada en un ataque de la aviación previo a la carga de la infantería, donde había desde moros hasta guardias civiles. El pelotón en el que se encontraban Federico Borrell y Enrique Borrell,

fu
tr
do
at
fu
de
zò
gic
fue
la l
cu
tig
un
mil
qui
los
es c
jo e
Si
con
te q
ant
ese
dos
refu
no,
tos,
que
la ve
mor
re, p
mur

Periódico Ciudad de Alcoy, martes 7 de octubre 2003, pág 8

Alcoy

Reportaje

Miguel Pascual
Se ha dedicado por entero a recuperar la memoria olvidada de nuestra Guerra Civil.



Federico Borrell, el primero de la izquierda, con expresión jaural, horas antes de morir en Cerro Muriano.

EL INVESTIGADOR ALCOYANO CONSIDERA LA CARTA DEL MILICIANO ENRIQUE BORRELL UNA PRUEBA DEFINITIVA QUE RATIFICA EL MONTAJE

La foto de Capa representa una muerte ficticia, según Pascual

El libro que prepara, 'Milicianos', quiere presentarlo antes de fin de año

El texto es fruto de un largo periodo de investigación en muchos frentes

DIARI LOPINE / DIBUJO DE ALCOY

Miguel Pascual, autor del libro 'Heras robada' sobre la Guerra Civil en Alcoy y sus consecuencias, está ultimando la redacción de un nuevo libro ambientado también en esa época de nuestra historia reciente, tan importante y traumática. El libro se titulará 'Milicianos', y parte de toda la leyenda y ventad de Federico Borrell 'Taino', el único miliciano alcoyano fallecido en combate en Cerro Muriano, el día 5 de septiembre de 1936.

Para Miguel Pascual, la célebre fotografía de Robert Capa no se corresponde al momento real de la muerte del miliciano alcoyano. Tras arduas investigaciones, y mucho tiempo de escarbar aquí y

allí, Pascual ha llegado a esa conclusión, que la aparición de una carta del miliciano alcoyano Enrique Borrell, que aunque compartió apellido, nada tenía que ver con 'Taino', viene ahora a ratificar. En esa carta, de la cual ya habíamos en una anterior edición, se cuenta el testimonio directo de ver morir a 'Taino', parapetado detrás de un árbol, y a las cuatro de la tarde de ese mismo día. Al respecto, recordamos que se ha comprobado científicamente que la fotografía del miliciano de Capa fue tomada antes del mediodía, en una zona próxima al lugar donde ocurrió la muerte, lo que echó por tierra la autenticidad de la foto.



De este edificio salió 'Taino' para encontrar la muerte.

Listado completo de los milicianos de Cerro Muriano

■ Miguel Pascual se encuentra especialmente satisfecho por el hecho de haber podido conseguir el listado completo de los milicianos alcoyanos que partieron hacia el frente de Córdoba los primeros días del mes de septiembre de 1936. Cuenta Pascual con la relación nominal de los participantes en aquella misión, que será detalladamente publicada en su libro 'Milicianos', que se publicará probablemente dentro de este mismo año. Miguel Pascual ha dedicado muchos años a proscribir información para la redacción de un tercer libro.

